

本報宣言

本報加購致公堂之權。前為向除專制之東。今為民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其言行。隨有擁護共和者。則贊助之。隨有反對者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼為之。務守言論界之強權也。

中華民國七年十二月廿一日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD. THE CHINESE TIMES PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT 443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C. ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER Phone Seymour 7092 (SATURDAY, DECEMBER 21, 1918.) P. O. Box 260 VOLUME 10 No. 40 (號器第卷十第紙聞新) \$ 7.00 PER YEAR

夏歷歲次戊午十二月二十日

本報價目

本報除禮拜日停派外皆按日呈派本埠每月收報費五毫郵寄七毫五英屬各埠美國檀香山小呂宋墨西哥等處每年美金七元正半年四元二月一元一月七毫五中國及外國今減為同價以期傳播共和主義無取閱暫久均仰先惠方能接日郵寄統請 大雅相諒如蒙賜閱請將西字住址惠來

本報印件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以印張整潔。校對精慎。久為光顧者所公認。邇來大加改良。凡中西活版字粒花邊以及新式物料印刷人工等。皆從事精益求精。務為特色之表見也。

催繳捐款廣告

敬啟者本報自派員遊埠勸捐。以收公產一事。蒙各界熱誠贊助。不勝銘感。惟是早清一日。宿債即少。支費日利息。因下正。礙着手進行。刻不容緩。是以特委任收捐款人。下各埠。以專責成。仰諸君。早日捐。前從速。繳交。未捐者。亦宜踴躍。助。俾得。集腋成裘。早日。贖回。公產。是所厚望焉。茲將各埠委任收捐款人。員列下：
▲雲南致公堂黃奕章 裕昌隆林立晃 太漢公報張椿杰
▲二埠成記葉成 張瑞龍 ▲囑頌德源張志許濟棟
▲車架後陳德和 李學仁 ▲黨近瑞利周新和廣生黃進
▲占尾利市鄭達 ▲吶吶陳煥馮宏鼎黎雙滋
▲亞波汝妻認會如煥 ▲天寅比勝記棧馬九政
▲關洪恩
▲比尹劉孔正 ▲亞巴崙錦新樓馬光暢 義源林立本
▲卡技利廣源雷家輝
中華民國七年 十一月十一日 域多利致公總堂啟

本館論說

政界之陋習

今人但知吾國推倒專制而為共和之國家矣。亦但知其和國家由于革命組織而成矣。不知革命云者。革其舊染。革其腐敗。而為文明之治。不可徒有其名而無其實也。吾人今日處共和之國家。克享革命之名義。正數千年來所未有之奇遇。然試問昔時政治之腐敗。果能剷除而淨盡乎。昔時政治之舊習。果能滌之而自新乎。抑社會果能日進于文明。國民果能安享自由乎。如其不能。不得謂之為革命。不得謂之為共和矣。然所謂行革命而使世界臻于大同。斯民享共和之幸福者。當以何者為歸乎。其條理甚為繁雜。蓋有更僕難數者。惟提其要而窮其源。是在去其陋習與濫用為先也。
大抵政治之不良。其弊恆由于因循苟且。共和之國家。凡事必以民意為公斷。乃事無論乎公私大小。皆以敷衍為的。但求鋪張陳辭。總不求其實際。且因循官吏舊染攬權勢而擅作威福。圖私便而悖理妄行。其下者亦奴隸成性。仰承氣息。貪緣以求倖進。阿諛而取苟容。甚至枉尺直尋有所不恤。枉尋直尺有所不顧。規然驚于利而視為固然者。此等慣習之腐敗。為大同世界所不容。革命者當以此為先革者也。
大抵政治之設施。其運用每藉資財。其弊端每生于濫用。國制之用。當以審慎為主。不容奢肆揮霍。虛糜有用之財。乃行政者指顧如意。視公產為己物。有時舉辦一事。恣意侵蝕。或委諸中飽。或歸諸私囊。竭斯民之血汗脂膏。以填少數人之欲壑。致國帑支絀。而運用不靈。即稍有不足。又藉外債以取盈。負債累累。視國家為孤注。至抵押殆盡。必至割地取償。亡國恒于斯矣。夫以共和之國家。一任行政者之濫用。而無所顧忌。行革命者不先革乎此。安在其為革命哉。以上兩端。雖未能竟革命之全功。而為今之計。擇其要者宜以此為急務也。吾國由專制而進于共和。已負革命之鼎鼎大名矣。而

四亞輪船公司

新 皇 后 再 行

啓者太平洋上最大最快之商艦 亞洲皇后准於民國八年元月底 由此啓行前往香港照常載客 旋唐諸君倘蒙惠 顧請早日就地 向代理人處定位是荷 啓行日期 容日再佈 客務總 司理司徒施謹啓

打士火通碼頭客務 總代理 J. J. Forster General Agent C. P. O. S. Ltd. VANCOUVER, B. C. 亞細亞通商船務 代理 Seto More Asiatic Pass Agent, C. P. O. S. Ltd. VANCOUVER, B. C.

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭街一千八百五十五號即往那參卡站左邊專做中西伙食生菓瓜菜生意弟并在大律師林林晏迫寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀書帶稅金紙地契等件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或職線本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭瑞 鄭雙全啓 現本號有廖芝先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手前日凡染有花柳及雜症求其醫者不可勝計特此佈告以便患病者知津焉 (大律師林林晏迫) KILLAM & BECK 1855 Granville St. S. VANCOUVER, B. C. 威水埠恒興棧 HUNG HING CHAN & Co. 3 Canton St. VANCOUVER, B. C. Phone Sey. 1378

訪尋廣告

啓者吾有胞弟名陳寬安香山隆都鄉人氏前在卡忌利埠業操白衣工十有餘年至茲並無音信通問未曉現寓何埠特登報章知僑胞知寬安住址者懇賜函報及俾得郵寄有方不勝銘感來信求付二埠葉成記交弟得收無悞 弟陳燕謹啓 七年 拾二月 六日 Sing Kee P. O. Box 655 New Westminster, B. C.

新 米 又 到 Imperial Rice Milling Co. Ltd. 339 Railway St. Phone Sey. 526-527 Canada Food Board License No. 4-517 VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大幫谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤為相宜 庵不養羅公司謹啓



來請買 WILSONS SHOE STORE 159 Hastings St. West Near Cambie Street

委路慎靴舖專售 國秀新款實靴 小孩童子童女堅固靴 男子日用出街靴男子日用做工靴如耕園者做傷口者與各勞力家有益於其工務希為賜顧是荷

●●● 調查罷工之真相

行伍連兵士聯會。於昨晚聚會。討論近日哥夫蘭船廠工人罷工一事。決議派委員謁見該船廠之司理人。有究此大罷工之發生。因許退缺匠之故。未知該船廠是否為罷工之人。以聽兩方面之言論。然後方有所謂處。如查罷工之必要。則必協助罷工者之舉。茲定於星期一。再舉行特別聚會。以期研究一切云。

●●● 酒案彙誌

昨日下午警察多名馳往窩打街門牌三四三號貨棧搜獲西酒一大箱。價值約銀萬元。用四匹馬之車。方能將酒運回警局。現候物主到領。否則以此酒充公。查該酒之物主。現未悉屬於誰氏。惟該酒之所在。乃為西人軒利活頓氏之名字。據說該西人於日前已將該酒出賣。現已赴英倫云。警察所搜得之酒。內有佛蘭地酒九十五箱。威士忌酒九大箱。約重六千磅。藏酒處前為窩打街後亞車路。該倉門前有軒利活頓之招牌。註明出口貨倉等字樣。聞近來警察等在窩打街及窩打街間。常見有醉酒者。醉於途。中。料必有等專換輪運及零賣之舉。是以官道近來認真嚴行偵查云。

至論及前任禁酒委員芬利氏犯禁酒例一案。據禁酒會所稱。謂芬利氏將芬利氏拘回。以便將事澈底根尋云。

西人晏打臣氏。在葛都化街某旅館傭工。被控為藏酒案。昨日堂訊。判罰銀一百元。另罰費。聞偵探等到其旅館內搜得酒有七加倫之多。或將該旅館主人。謂其容留醉酒者在內。西人刁爾士氏。被控藏酒案。判罰銀一百元。否則入獄兩週月。

華人林清龍(譯音)被控藏酒案。昨日堂訊。據被告律師辯護。謂被告有酒少許。藏於寓內。乃為己用。官謂該酒為己用。惟對於禁酒例有干。遂判被告罰銀一百元。西人侯堅士氏。亦被控藏酒案。判罰銀一百元。

●●● 各學校於昨日休假

本市各公立學校於昨日下午已一律放假。候至明年元月六號乃再行開學。各師範學校亦全日休假。各夜學校亦於是星期抄停課。明年初再行開學。

加屬新聞

◎◎◎ 駐坎拿大總領事通告

駐坎拿大總領事通告。凡屬居坎人。如有與德奧諸國通商。或與敵國政府。有往來錢債在百元以上者。又凡產業之有關於敵國者。均須即時報明坎拿大管理敵人產業賬務局。如有抗違。匪案不報者。一經查出。照律科罰不貸等語。為此合行通告。仰旅坎各埠華僑人等知悉。凡我中國人民。如有與敵國人民錢債交易等事。速到該局內查明條例。遵照辦理可也。特此通告。中華民國七年 十二月 十四 日

◎◎◎ 洪門開會紀盛

企華助函云。昨禮拜六晚。本埠聯全文事科。武事科。幹事科。開洪門。招納新進者八名。皆識時俊傑之士。于此可見我洪門聲名之洋溢。無遠弗屆也。

◎◎◎ 域埠衙案

華人名元(譯音)被控私賣酒案。及游惰案。聞警察等已料及被告專用劫袋貯酒販賣與烟陳人。昨日堂訊。官判被告實酒案罰入獄六個月。而游惰案則取消云。

◎◎◎ 各國新聞

林崙維致公堂函云。舊歷十一月三日。本埠致公堂僑遷。舉行開幕典禮。是日也。日煖風和。天晴日朗。人才濟濟。慶叙一堂。由盟長梅宗燭。偕諸昆仲各界來賓。向國旗行鞠躬禮。宣布開幕理由。演講洪門宗旨純正。為倡義興漢。復國經過之歷史。經奉政府批准立案。倡建廣州五福先烈祠。提倡教育。興辦實業。推行國家民生主義。勉勵同人担任義務。遵守修正根本章程。隨由書記李昌讀開幕詞。副書記阮宗煥。讀各埠公堂賀詞。正會長陳宏衍。演說勉勵昆仲協力進行會務。財政長演講籌建五福祠設局捐款之必要。副會長陳宇義。致詞答謝來賓。每次演講。學聲雷動。洵極一時之盛會也。

◎◎◎ 過冬過年送禮貨物

- ▲各款花盒麻糖每盒由一毛五至三元五
- ▲各款純香呂宋烟每盒由七毛五至六元
- ▲各款水泡烟每枝由四元至十六元
- ▲各款琥珀烟每枝由二元至五元
- ▲各款烟仔每盒由二毛五至四元
- ▲各款花露香水每盒由二毛五至七元二五
- ▲各款花露水每樽由二毛五至二十七元
- ▲各款花露水每樽由一元五至七元五
- ▲各款衛生熱茶壺每個由一元五至十五元
- ▲各款留聲機器每具由三十元至一百三十五元
- ▲中國名班子弟唱碟共計二百套
- ▲金嘴自來墨水筆每枝由二元七毛五至十一元
- ▲蝦尾金魚養魚玻璃缸兒童玩具
- ▲金鏢電燈火爐爐各款齊備如 蒙賜教優禮歡迎

加拿大雲哥華中華會館樓下

五洲藥房 司理朱廣煒謹啓

ENG CHOW CO. VANCOUVER, B. C.

104 Pender St. E.

今朝匯價(每百)捌十壹元貳毫

祝昇平班
拾二月廿一號 禮拜六晚演
雲昇 高平 新出 荷池影美
戲院 華院
悅來號
電話詩磨三〇九七

地基下衣裳舖廣告
本號是云埠獨一信實男子成套禮衫與外大禮衫雨衣生意
所有衣裳能包合身永不變色
價目
十五元 十九元 廿三元 廿七元 三十元
D. K. Book Correct Clothes 117 Hastings St. W.
本衣裳店主人謹啓

林岳啓事
啓者昨蒙諸昆仲選弟當本堂西書記之職自思才疏識淺
難當斯任事務浩繁更難兼顧特此恭辭仰各叔父另擇賢
能代任是禱
弟林岳謹啓

致汝致公堂落成定期開幕
本埠致公堂告成擇定西曆拾貳月念壹號 恭奉
五祖崇隆敬邀 各埠洪門昆仲屆期光臨指示禮儀一切是
所切慰
Chee Kong Tong P. O. Box 1101 Fernie B. C.
民國吉年 十一月 廿九日 致汝致公堂同人啓

不平則鳴
今有馬照在加屬當船上厨工查該船向在魚油僑載貨出入
適有華人在魚油僑卸工出埠附搭該輪馬照不惟不加招待
反唆使西人種種薄待詎西人不聽其唆使他又禁絕船上勾
水不與華人飲井加以惡聲爛語罵不休切思同種相親非
類必勤理固然也馬照不念同種親愛之情竟爾如此殊大不
近人情故特誌之以告我同胞
魚油僑工人 周均 黃榮 周華 劉正
胡正 何有 胡福 張長

承受佈告
啓者二埠魯埃崙合生園原日係李昌森李榮壽積顯洪李宏
李桃等合伴同做茲因伊等志圖別業願將全盤頂與合勝堂
承受訂期準於十月廿九號備價交易故特登報聲明倘有
有數目與合生園未清請於交易期內報明理妥自交易
後與承受人無涉謹此佈告 合勝堂啓

茲收到各周姓昆仲捐款芳名
▲車頭埃市稿者婦孺
▲家前捐銀一十五元 家沛捐銀一十二元 家錫 家繁
▲瑞銀 瑞瑞 瑞瑞 瑞瑞 瑞瑞 以上每名十元
▲市埃崙埠 自燕 自濯 學成 朝陽 朝陽 朝陽
▲家壁 家納 家傳 振鉅 吳振 瑞創 瑞瑞 瑞瑞
▲以上捐銀十元
▲尾隨 自携 ▲致汝埠 成酒 以上無名十元
▲此款已經寄回香港東生榮家買取轉交內地團司銀人
▲自純成個瑞輝等收矣
駐雲茅岡下洞籌餉分局謹啓
駐雲團防局董值 家紀 瑞材 瑞蘭 世耀
▲瑞 瑞 瑞 瑞 瑞 瑞
Chei Yuen-Chong 19 Canton St.
P. O. Box 261 VANCOUVER, B. C.
中華民國七年 駐雲開平茅岡下洞團防局謹啓

致公總堂選舉定期
公啓者本總堂准於十二月廿二號投票選舉各部職員由該
日下午一點鐘開始投票至十點鐘止截凡我洪門昆仲屆期
踴躍實臨請勿失選舉權利是為最要特此預聞
▲正副候選議長芳名列左
林英羅 鄭慶仰 李 晃 劉孟義 李永鏡 周家職
盧 安 趙芳椿
▲正副候選監督芳名列左
司徒煥棠 鍾啓然 周家銳 李伯如 鄭 陞 李觀蘭
陳 森 呂 坤
▲正副候選中文書記芳名列左
周世堯 周道楫 陳明質 羅少白 林德仁 李雁朋
張節山 林杏舉
▲正副候選西文書記芳名列左
曹 榮 羅超然 陳 有 曹福壽 馬道政 葉 榮
李 強 岑水和
中華民國吉年 十二月十五號 城多利致公總堂預啓

選舉通告
啓者本公司昨十四號在致公總堂開全體股東選舉大會選
選司理人員茲定本月廿二號為復選之期仰我股東依期齊
臨落閣幸勿放棄為盼
▲茲將候選 員芳名列左
▲總理 林立榮 周 生 湯 關 關洪恩 林立混
▲司理 周道楫 林杏舉 鄭 達 黃珠世 岑 岳
民國吉年 十二月十日 城多利三合公司啓

黃奕章啓事
啓者弟辱承叔父推舉為本堂書記屆期已滿瓜代在即一
年之內與各號並昆仲交之手數目如有首尾未清者仰即
來當面計明至各叔父介紹新進會員倘未繳納大小票銀者
亦請於本月廿五號以前繳清手續是所切盼此佈
民國吉年 十二月拾八號

軒新
印承中西大小文
HO SUN HING
205 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.

本軒精製
中西字畫
色墨及
印色墨水
登巴字粒
如家同胞
光顧備銀
格外從廉

館旅華中
Chung Wah Rooms
100 Pender St. E. Phone Sey. 6925
Vancouver, B. C.

本旅館設在雲高華埠打東街門牌一百零
即哥林比街角是也此館之設原為利便僑胞
起見特於大加改良修葺重新燈火輝煌房內
陳設華麗地毯被單色色俱新冷熱水喉一應
足用且房分大小適合衛生按日按月或賃早
期取價從廉倘蒙顧本主人自當倒履歡迎
無任禱盼之至
▲電話(特層)六九二五
司理人黃彬 黃耀輝啟

THE JONAH PRAT CO.
FIT-RITE CLOTHING PARLORS
401 Hastings Street West Vancouver, B. C.

▲專拿衣裳舖廣告
▲注意
本號現有百數成衣衣服挑選
特別平沽價值卅元現沽廿
一元
本號長大襖雨衣與及各樣衣
服完全齊備物質精美款式
趣時全埠之冠
本號童子衣服部現因清架以
轉載大人之衣服童子成套
衣服價值八元現沽四元九
毛五 希為注意勿失機會
專拿公司啟

Kwong Chai Tong No. 4 Canton St. Vancouver B. C.

有
科
者
須
知

廣濟堂廣告
本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正
道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘
有具工精製藥丸本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取
價定必從廉無論遠近取藥祈請下列西字付來定從速付
上▲本堂林福臣○寓▲講練失唐三六二七 本堂主人告

外科府獨任
本醫生研究外科經歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人
士固所共悉無容屢述本生自到本埠以來治各症莫不
藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有證之可據各梓里
報章恭頌者不可以數計惟恭頌者太多不能盡錄本
以存心濟世起見不惜工本取用正地道藥材將所藏秘訣精
心製煉各種膏丹丸散以利便同胞採購倘梓里偶有疾症未
能親臨就者可將病情詳告依下列西字寄來本生定必
加命審症配藥從速付上以藥到回春焉
(以○代醫字)

有頂靚尤魚發賣
本號始創西洲九魚迄今開辦有十年歷蒙各貴號光顧不
勝感矣近來幾春因戰務影響各行因乏所儲貨不足各
貴號採辦屢有阻礙之現本公司同人等為廣招徠起見
再集厚資本與捕魚西人訂立合同務其達到目的春新
尤魚出市特登數言俾各商號週知請來購辦利益均沾是所
厚望焉倘有貨請付中西文件到來定必按時付上觀看
本號新設尤魚五拾磅庄一百磅庄相敬香白魚蝦肉生晒雪
魚仔等項俱備發行
Wing Heng Fish Co. Fairville, N. B. Can.

陳寶賢再招美術新生廣告
曹君我聞於繪畫之學不覺不曉顏色不備法度不
真不事圖新紙泥古固之美術未能發展工業無從振興若
長此不變則進步云何是以鄙人潛心二十餘年多方研究歐
美繪畫之術集諸家之所長遂盡得其中秘要無論油水彩繪
俱備其法度為教授之方故近四五年來各僑胞之從吾門者
雖各擅一長然亦如出一治方知人無不敏拙得其法者願
是道焉今鄙人為造就美術人材起見用是再吐衷曲如僑胞
堅心來學或為財政所限鄙人亦可于學金一節從廉相就
志之士勿失機宜可也
▲接繪大小真像及山水等畫 如不棄鄙人手筆者請函來
取閱單可也▲本教授美術所寓四街西便一五九三號
1593 4th Ave. W. VANCOUVER, B. C.

綸昌號
溫高華埠
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B. C.

中西新衣
本店自創新業 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自知惠我如天
今又加聘縫師 趨時西裝兼全
各色羊毛線仔 摺結內衫外裝
樹膠鞋與襪帽 貨品真是華研
函取來自外埠 依期妥附週旋
羽紗五色襪旗
司理人何家燕啟

接整水龍廣告
本號專接修整水龍喉井裝冷熱水龍電燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友
光顧由電話通知從速應命 電話詩摩叁九貳九
納比布板文啟
210 Pender St. E. Phone Sey. 3929 VANCOUVER, B. C.

KO WING KAN
25 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B. C.

良藥
治百病
萬應靈丹
高新勳謹啟

曹新統
內外方脈
本醫生擅治奇難雜症并贈救急獨步良方書信各僑胞或有
遠年頑癩腫毒無效等症不妨試驗或其症步履艱難出入不
便及路途遙隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信
內并列住址或來或寄或寄或寄或寄或寄或寄或寄或寄或寄
散定必如命從速付上決不延誤 寓金山大埠及臣街門
牌七百二十六號二層樓二層樓欲求上門看症祈速知本街新
同和話筒代號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

幾乎一足
曹統新醫士醫者弟弟乘車失慎折傷膝立用本埠西醫
包埋三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時
西醫要價二百元主張用鋼索思婦人身已受孕不應將足
去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無
犯胎至今膝下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下之知焉
寓金山大埠二街門牌九百一十號白人羅羅上言

感謝曹統新先生醫骨之妙
啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木
在地橫架其足于左脚大骨骨斷傷及膝關節痛楚難言計醫半
載新先生到先施藥酒止痛散打散外敷藥計醫半月
其骨復原毫無痛苦步履如常未幾之足見先生醫骨之
妙特登片言以為拜謝並告患跌打諸君知而治焉
寓金山大埠士打街門牌二百一十四號恩邑人林德輝謹

恭頌曹統新先生醫骨內外
啓者弟晚間咳嗽逆下有聲向以為間至今右脚暴腫大痛微
上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云肺氣沉
弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故
咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫
溢于下故足暴腫病名雖異源即同調劑內服外用洗方計
期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫骨內外名不虛傳用
誌片言以為拜頌 寓大埠及臣街七百零五二層十六號
曹邑人余南和謝命別名長指甲恭頌

洋煙累我 後感曹恩
敢者弟向有菸癮因避巡差忙時一時錯由三層墜下二
層跌斷右脚大骨求曹統新先生來回不料異日菸癮又來神
經並起忽發頭狂乘跑走後將所跌之夾逐一除脫其受
傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復醫延遲幾
日腐化成膿臭味不堪不再請曹先生用藥拔清其膿用
銀片鑽洞碎骨至今復原步履如初特誌數言叩謝曹先生救
骨之妙焉 寓大埠士打街門牌九百一十號曹邑人黃忠敬頌

有病不妨問老曹
啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫
治之果能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱面紅頭
暈眼花肢體麻木手足酸軟難于步履不能操作如是者已三
年矣誠將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如
見症逐一詳論判其症為風濕筋脈因初時中風治之不從表解
而用下法因其風邪阻滯筋脈遊走過身于骨節而痛風為
邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料
先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月
其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熟讀金匱辨症
準繩特登報端以鳴謝悃願告患病僑胞向此津而問焉
寓金山大埠士打街門牌一千一百零五號曹邑人馮延聰拜頌